



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Указания относно годишната справка
във връзка със структурните дейности
и Европейския фонд за рибарство (преразгледани през 2009 г.)**

Съгласно член 53б, параграф 3 от изменения Финансов регламент¹

Това е работен документ, изготвен от службите на Комисията. На базата на приложимото законодателство на Общността той предоставя технически указания на вниманието на органите на публичната власт, специалистите от практиката, бенефициерите или потенциалните бенефициери и други органи, участващи в мониторинга, контрола или осъществяването на политиката на сближаване, относно начините за тълкуване и прилагане на правилата на Общността в тази област. Целта на работния документ е да се представят обясненията и тълкуванията на службите на Комисията на посочените правила и да се насърчат добрите практики. Тези указания обаче не противоречат на

¹ Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 от 13 декември 2006 г. измени Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности.

тълкуването на Съда на Европейските общности и на Първоинстанционния съд, нито на развиващата се практика на Комисията за вземане на решения.

1. ПРАВНИ ИЗИСКВАНИЯ

В параграф 44 на Междуинституционалното споразумение² се посочва: следното:

„Институциите се съгласяват относно значението от укрепването на вътрешния контрол, без това да увеличава административната тежест, предпоставка за което е опростяването на основното законодателство. В този контекст приоритет има доброто финансово управление, чиято цел е положителна декларация за достоверност по отношение на фондовете със съвместно управление. ...Следователно държавите-членки се ангажират да представят годишна обобщена справка на подходящо национално равнище за проведените одити и направените декларации“.

Финансовият регламент, приложим към бюджета на ЕО, беше изменен от Съвета през 2006 г. с оглед на прилагането на това споразумение. Новият член 53б, параграф 3 на Регламент (ЕО) № 1995/2006 предвижда следното: *„Държавите-членки представят годишна справка, изготвена на подходящо национално равнище, за наличните одити и декларации“.*

Член 53б, параграф 3 на свой ред се прилага от член 42а на изменените правила за прилагане³ на Финансовия регламент:

1. *Обобщението се предоставя от съответния орган или организация, определен от държавата-членка за съответната област на разходи в съответствие със секторните правила.*
2. *Частта за одита:*
 - а) *включва, по отношение на селското стопанство, удостоверенията, издадени от сертифициращите органи, и, по отношение на структурните и други подобни мерки, одиторските становища на органите, осъществяващи одита;*
 - б) *трябва да се предостави до 15 февруари на годината, която следва годината на осъществяване на одита за селскостопанските разходи и за структурните и други подобни мерки.*
3. *Частта за декларациите:*
 - а) *включва, по отношение на селското стопанство, декларации за уверение, предоставени от разплащателните агенции, и, по отношение на структурните и други подобни мерки, удостоверения от сертифициращите органи;*
 - б) *трябва да се предостави до 15 февруари на следващата финансова година за селскостопанските разходи и за структурните и други подобни мерки.*

² ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

³ Регламент (ЕО, Евратом) № 478/2007 на Комисията от 23 април 2007 г. (ОВ L 111, 28.4.2007 г.)

В настоящите указания се правят препоръки за прилагане на тези разпоредби по отношение на структурните фондове, на Кохезионния фонд и на Европейския фонд за рибарство (по-надолу наричани „Фондовете“), за да се създаде последователна, съпоставима и полезна информация в съответствие с целите на Междуинституционалното споразумение, и по-специално за да бъде получена положителна декларация за уверение на отчетите, както и да се вземе под внимание Становище № 6/2007 на Европейската сметна палата. Европейският фонд за рибарство е включен в тях, тъй като е фонд със съвместно управление и е „подобна мярка“ по отношение на структурните дейности.

2. ПРАКТИЧЕСКО ПРИЛАГАНЕ

Комисията потвърждава, че нейната Правна служба е дала официално становище за това, че разпоредбите на член 53б, параграф 3 от Финансовия регламент се прилагат по отношение на всички разходи от бюджета на ЕС, включително за периода 2000—2006 г.

2.1. За какво ще се използва годишната справка?

С годишната справка се цели да се подобри управлението на риска и да се подсили веригата на отчетност между държавите-членки и Комисията в рамките на процеса на съвместно управление по отношение на използването на европейските фондове със съвместно управление. Следователно ако се предостави навреме, тя може да стане важна част от информацията, използвана в ежегодния доклад за дейността, изготвян от всяка генерална дирекция относно управлението на фондовете, и за декларациите за уверение от генералния директор относно законността и правомерността на разходите в бюджета на ЕС.

Основният процес на съставяне на годишни справки е полезен, когато служи да повиши осведомеността на национално равнище за финансовото управление на общностни средства. Изготвените въз основа на този процес коригиращи мерки и подобрени процедури за управление ще допринесат за последващите подобрения в тази насока. Препоръчаният цялостен анализ (2.6.3) и декларацията за достоверност (2.9) играят важна роля за постигането на търсеното въздействие на годишните справки в бъдеще.

Годишните справки биха могли да се превърнат във важен и сигурен източник на гаранция за Комисията, ако бъде предоставяна допълнителна информация с добавена стойност. Годишните справки и националните декларации (вж. раздел 2.8) могат да играят ключова роля като допълнителен източник на гаранция от страна на държавите-членки в случаите, когато Комисията реши да прилага член 73, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1083/2006, с което да съкрати собствената си одитна дейност и да разчита основно на съответната държава-членка. Това следва да служи за стимул за държавите-членки да подобряват добавената стойност на годишните справки и да разгледат възможността от изготвяне на доброволна национална декларация.

2.2. Кой изготвя годишната справка?

Финансовият регламент предвижда, че всяка държава-членка трябва да посочи органа или организацията („посоченият орган“), който ще изготви годишната справка. Справката следва да бъде предоставена за съответната област на разходи, като в настоящия случай това са *Фондовете*. Финансовият регламент изисква „една годишна справка“ за всяка държава-членка. Следователно по отношение на Фондовете следва да бъде изготвена една-единствена годишна справка от посочения орган на всяка държава-членка за двата периода на планиране 2000—2006 г. и 2007—2013 г.

Посоченият орган, независимо дали вече съществува или е новосъздаден, трябва да бъде централно определен, за да може да изпълнява последователно и своевременно задачите по координиране, събиране и натрупване на цялата подходяща информация и да предостави по едно и също време частта, свързана с одита, и частта, свързана с декларациите. Посоченият орган следва да бъде орган, отговорен за предоставяне на цялостна гаранция за ползването на средствата от фондовете на Европейския съюз в държавата-членка. Под ръководството на посочения орган други органи могат да бъдат натоварени с отговорността да обобщават информацията съответно за одитите и за декларациите. Ръководителят на посочения орган подписва справката.

Що се отнася до държавите-членки, чиято административна структура е основана на федерални или самостоятелни законодателни органи, годишната справка следва да се изготвя в съответствие с техните конституционни, административни и законови изисквания, но без да се накърнява общата цел на член 53б, параграф 3 от Финансовия регламент, поради което Комисията следва да получи годишна справка, за чието изготвяне отговаря компетентният/ите орган/и на държавата-членка, включително цялостен анализ и оценка на общата гаранция.

В съответствие с духа и целите на междуинституционалното споразумение, в което се призовава за засилване на националната отговорност, Комисията освен това приканва координиращия орган на национално ниво да събира и проверява информацията, получена за годишната справка, за да бъде осигурено минимално изискваното количество информация (пълнота). Посочените елементи следва да бъдат изпратени на Комисията като едно цяло.

2.3. Кога трябва да бъде предоставена годишната справка?

Член 42а от регламента за прилагане на Финансовия регламент изисква цялата информация да бъде изпратена на Комисията от посочения орган до 15 февруари на следващата по отношение на бюджета на ЕС финансова година.

2.4. Как следва да се изпрати справката?

За да се улесни предаването, препоръчва се годишната справка (това важи и за двата периода на планиране) следва да бъде предадена само чрез SFC 2007 (Система за управление на фондовете на Европейската общност 2007—2013 г.), за да се избегне многократно изпращане (чрез електронна или обикновена поща). SFC 2007 е в процес на адаптиране, за да позволи въвеждането и предаването на документите, съставлящи

годишната справка, чрез менюто „Стратегическо планиране/Годишна справка“: структурирана версия, в която таблиците са вече подготвени за попълване от държавите-членки, и версия състояща се от самостоятелни документи. Лицата, които нямат достъп, могат да пишат до sfc2007-info@ec.europa.eu, за да получат името на администратора в тяхната съответна държава-членка.

2.5. Какъв формат следва да се избере?

Годишната справка следва да бъде представена в съответствие с образаца в приложението към настоящите указания.

2.6. Какво трябва да включва годишната справка?

Годишната справка следва да бъде изчерпателно обобщение на наличната информация, и да предоставя обзор на достоверността и точността на отчетите, получена от одитната дейност и процеса на сертифициране. Тя ще се състои от две части и ще обхваща сертифицираните разходи и одитната дейност/получени резултати за годината преди годината на подаване на отчета.

2.6.1. Част 1 – сертифицирани разходи

- ✓ Годишната справка следва да обобщава на равнище държава-членка всички разходи, сертифицирани през дадена финансова година за всяка оперативна програма, проект на Кохезионния фонд, период и фонд. Трябва да се отбележи, че се изисква информация за сертифицираната сума, декларирана от дадена държава-членка пред Комисията през годината N, която фигурира в декларациите за разходите, изпратени през периода 1.1 — 31.12 на годината N, без значение кога въпросните суми са били платени на бенефициерите и кога впоследствие те са били заплатени от Комисията.
- ✓ За разходи през периода 2000—2006 г., годишната справка трябва да обхваща всички разходи, включени в декларациите, които са представени на Комисията към 31 декември (взема се предвид датата на пощенското клеймо на плика). Тъй като декларираните разходи се натрупват, сумата на разходите в последната декларация за предходната година N – 1 (напр. 2007 г.), следва да бъде приспадната от разхода в последната декларация за годината на докладване N (напр. 2008 г.), за да може да се определят разходите, декларирани само през годината на докладване.
- ✓ За разходите за периода 2007—2013 г. държавите-членки трябва да потвърдят, че сертифицираните разходи, извлечени от информационните им системи за финансов контрол, съответстват на сумите, докладвани в SFC2007 към 31 декември. Ако има несъответствия, те следва да бъдат обяснени.
- ✓ В случаите, когато държавите-членки не са в състояние да въведат информацията за сертифицираните разходи (таблица 1.2.1) направо в SFC 2007, те трябва да използват таблицата във формат „Excel“, предоставена в образаца в приложението.

- ✓ В годишните справки не се включва информация за тегленията, възстановяванията и предстоящите възстановявания на средства, като тази информация се предоставя на Комисията единствено на датата, определена в секторните регламенти⁴.

2.6.2. Част 2 – одитна дейност

- ✓ Относно одитната дейност следва да се направи разграничение между информацията, която се изисква за двата периода на планиране 2000—2006 г. и 2007—2013 г.
- За 2007—2013 г. – годишната справка, подадена на 15 февруари на година N+1, трябва да съдържа обобщение на одитните становища и съответната ключова информация, включително за равнището на грешки, от годишните доклади за извършения контрол, предоставени на Комисията до 31.12.N от всеки одитиращ орган за всяка оперативна програма съгласно член 62, параграф 1, буква г) на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета и член 61, параграф 1, буква д) на Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета. В случаите, когато държава членка има само един одитиращ орган за фонд или за всички Фондове, който публикува едно-единствено становище и годишен доклад за контрол, тази информация не се изисква.

Освен това, към одитите на системите, извършвани през периода от 1 юли до 31 декември на година N, когато има финализирани резултати от одитите, за които двустранната дискуссионна процедура между одитирания орган и одитирания орган е завършена, следва да бъдат включени всички констатации, които биха могли да се окажат съществени за гарантирането на законността и правомерността за разходите за година N.

Годишната справка не замества годишния доклад за контрол и одитното становище, подписани от одитирания орган за всяка оперативна програма за периода 2007—2013 г.

➤ За периода 2000—2006 г. – годишната справка, предоставяна на 15 февруари на година N+1, следва да включва следната информация, която обичайно се предоставя на годишните двустранни координационни срещи, провеждани съгласно член 38, параграф 3 на Регламент (ЕО) № 1260/1999⁵:

- главните констатации от одитите на системите, проведени съгласно член 10 и член 15 на Регламент (ЕО) № 438/2001 в държавата-членка за година N. Те следва да включват финализираните резултати от одитите, за които е приключила дискуссионната процедура между одитирания орган и одитираната организация;
- информация за напредъка на проверките на операциите по член 10 (проверени натрупани разходи като процент от декларираните натрупани разходи). Крайната дата за проверките, взети предвид в контекста на графа „проверени натрупани разходи“ в таблица 2.2, следва да бъде съобщена, ако тя е преди 31 декември на година N.
- последващо проследяване на установените факти, свързани с проблеми на системите, разкрити в последния годишен доклад за контрол (подаден през година N);

⁴ До 31 март всяка година — за периода 2007—2013 г. — член 20, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 846/2009 на Комисията от 1 септември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1828/2006, и за периода 2000—2006 г. — указанията за възстановяването на средства, публикувани през 2006 г., както и Регламент (ЕО) № 1978/2006 на Комисията от 22 декември 2006 година за изменение на Регламент (ЕО) № 448/2001.

⁵ Или съгласно еквивалентните разпоредби за Кохезионния фонд, членове 9—12 от Регламент (ЕО) № 1386/2002 и съгласно координационните споразумения относно Кохезионния фонд.

- информация за равнището на грешки от одитите на операциите, така както са посочени в последните доклади за контрол.

Ако държава-членка предостави до 15 февруари годишните контролни доклади, които се изискват съгласно член 13 от Регламент (ЕО) № 438/2001 на Комисията за структурните фондове и член 12 от Регламент (ЕО) № 1386/2002 за Кохезионния фонд, с които предоставя обобщена информация в съответствие с таблица 2.2 от приложението, може да се смята, че тази държава-членка е изпълнила изискванията за годишната справка по отношение на одитната дейност. Макар и да няма изискване да се предоставя годишен доклад за извършения контрол⁶ за периода след 31 декември 2008 г., държавите-членки въпреки това се приканват да предоставят информацията, както се изисква в таблица 2.2, за да може Комисията да разполага с най-актуална информация.

- За двата периода: Тясната координация между Комисията и одитиращите органи на държавите-членки винаги е представлявала важен аспект от общата рамка за вътрешен контрол. Тя придобива още по-голяма тежест в контекста на новия период на планиране и на задължението одитиращият орган да предоставя годишен доклад и становище за извършения контрол. Както е заявено в указанията относно годишния доклад за извършения контрол, препоръчително е да се докладва всяка друга информация, получена до датата на представяне на доклада (31 декември), която бъде преценена като имаща значение и важна за съобщаване на Комисията. Такава информация може да включва всякакви а) последващи събития, б) организационни промени или в) други факти, за които според одитиращия орган Комисията следва да бъдат известна (напр. предварителни важни резултати от одит). Одитиращият орган следва да прилага своята професионална преценка, когато съобщава имащи значение последващи събития, които имат отражение върху гаранцията. Същата информация се изисква, когато се докладва в рамките на годишната справка (до датата на представяне на годишната справка, т.е. до 15 февруари).

2.6.3. Цялостен анализ

Въпреки че не е официално правно задължение по смисъла на член 53б, параграф 3 от Финансовия регламент, с оглед на повишаването на ценността на анализа се препоръчва държавите-членки да анализират резултатите от информацията, представена в двете части на годишната справка, за да определят изводите на равнище държава-членка като цяло, като подчертават всички недостатъци на системите, обобщават главните общи проблеми и като посочват всякакви по-нататъшни действия, които са предприети или следва да бъдат предприети като следствие от тях.

Подобен глобален анализ, направен от посочения орган, е в интерес на съответната държава-членка, която носи отговорност да осигури ценна информация и да изтъкне добрите практики, които могат да бъдат предадени централизирано на различните органи, отговорни за подобряването на ефективността на техните системи за управление и контрол, и да подобри степента на хармонизация.

⁶ Одитните дейности по отношение на периода 2000—2006 г., осъществени след 31 декември 2008 г., се докладват заедно с окончателната декларация, предназначена за Комисията, а не в отделен годишен доклад за извършения контрол.

Комисията ще използва подобен анализ като допълнителен източник на информация за оценяването на системите за контрол и управление на държавите-членки, които са обект на годишните доклади за дейността на генералните дирекции.

Примери за въпроси⁷, които следва да бъдат разглеждани в рамките на цялостния анализ:

- да се идентифицират недостатъците на системата и да се обяснят предприетите или изпълняващи се действия — недостатъците на системата обикновено са ѝ присъщи и могат да окажат влияние върху разходите. В тази връзка по отношение на тях трябва да се реагира бързо и да бъдат взети мерки за коригиране на установените проблеми. В случай че държавата-членка реши по собствена инициатива да прекрати предоставянето на междинни декларации за разходите си, това трябва да бъде заявено. Също така трябва да бъде заявено предприето или планирано действие за коригиране на разход, който вече е сертифициран пред Комисията;

- въпроси засягащи различни сектори/хоризонтални въпроси — специфични въпроси, свързани с определени теми, могат да засягат няколко оперативни програми, напр. сходни проблеми в областта на информационните технологии, нередности при обществените поръчки или такива при държавните помощи. Като разглежда типа на установените въпроси, засягащи различни сектори/хоризонталните въпроси, съответната държава-членка следва да оцени обхвата им (очакваното финансово отражение на нередността) и да проучи причините, предизвикали посочените въпроси, засягащи различни сектори/хоризонталните въпроси, както и мерките, които следва да бъдат взети от национална гледна точка, т.е. изготвяне на допълнителни указания (за националните органи, за бенефициерите), обучение, промяна във вътрешните процедури, национален план за действие и т.н.;

- предприетите действия — в случаите, когато чрез определени действия е постигнат успех в борбата с нередностите, следва да се определи на национално равнище дали посочените действия са приложими и към други оперативни програми, региони и т.н. Определянето на добрите практики и разпространението на информацията за тях са от основно значение за подобряването на вътрешния контрол и координацията на всички нива.

Други въпроси за разглеждане:

- да се идентифицира източникът на високото равнище на грешки и действията, предприети за справяне с тях

- да се обявят резултатите от значимите последващи събития и т.н., и да се посочи дали съществува риск за фондовете на ЕС и за функционирането на системите

- да се идентифицират несъответствията между подходите/процедурите и да се определи дали е необходимо действие или дали е било предприето такова

- да се изтъкнат добрите практики и направените изводи, както и да се посочи дали те са били разпространени и по отношение на други региони/програми

⁷ Предлага се единствено за илюстрация и не изчерпват всички възможни въпроси, нито пък са приложими за всички държави-членки. Всяка държава-членка следва да определи и посочи най-значимата информация, която е характерна за положението в нея.

- следва да се направи декларация, че няма данни (или такива не са известни на одитиращия орган) за измама или конфликт на интереси/независимост
- да се посочи дали е било извършено частично приключване и какви са предимствата/недостатъците (ако има такива)
- да се посочат всички данни за евентуални рискове, свързани с приключването и за предприетите действия
- да се посочи използването на опростени разходи в подложените на одит програми през референтния период, както и какви са предимствата/недостатъците (ако има такива)
- да се посочат коригиращите мерки, приложени от органите на съответната държава-членка вследствие на спиране или временно преустановяване на плащанията от страна на Комисията и/или на резерви, изразени в годишните доклади за дейността на главните дирекции за предходната година, както и отражението на посочените въпроси върху общите заключения, които биха могли да направят държавите-членки

Получаването на цялостна представа за управлението на фондовете на ЕС е източник на добавена стойност както за държавите-членка, така и за Комисията. За всяка отделна държава-членка ползите се състоят в увеличаване на осведомеността и познанията за естеството на рисковете и за това, в кои области те могат да бъдат срещнати, в участието в процеса на осигуряване на гаранции и повишаване на отговорността, което на свой ред може да доведе до подобряване на управлението и контрола на системите, до по-висока ефективност, намаляване на нередностите и в крайна сметка до намаляване на равнището на грешки.

2.7. Следва ли годишната справка да включва програмите по INTERREG и по цел „Европейско териториално сътрудничество“?

Изискването на член 53б, параграф 3 на Финансовия регламент се прилага към всички програми, включително и към тези по INTERREG и по цел „Европейско териториално сътрудничество“ (ЕТС). Тъй като първата година на прилагане на годишната справка беше преходна, програмите по INTERREG и по цел ЕТС бяха освободени от предаване на отчети. Оттогава, тъй като държавите-членки разбират по-добре какво очаква Комисията от тази дейност, занапред водещите държави-членки трябва да предават годишни справки за програми както по INTERREG, така и по целта ЕТС, както е определено по-долу.

Отговорна за осигуряването на информацията по част 1 на годишната справка е онази държава-членка, в която се намира органът, осъществяващ плащанията по програмите INTERREG за 2000—2006 г., или сертифициращият орган за програмите по ЕТС за 2007—2013 г. Отговорна за осигуряването на информацията по част 2 на годишната справка е онази държава-членка, в която се намира органът, отговорен за координацията на отчета в съответствие с член 13 от Регламент (ЕО) № 438/2001 за програмите по INTERREG III, и държавата-членка, в която се намира одитният орган за програмите по ЕТС. Поради това е възможно информацията по част 1 от годишната справка да се предоставя от една държава-членка, а информацията за част 2 от годишната справка да се предоставя от друга държава-членка, освен ако между държавите-членки не съществува споразумение една държава-членка да носи цялостната отговорност за представянето и на двете части.

Следва да се отбележи, че информацията съответно за програмите по ETC и по INTERREG фигурира на различни места в таблиците и не се отчита като част от ЕФРР.

2.8. Каква е връзката между годишната справка и националните декларации⁸, подавани на доброволен принцип?

Тъй като разпоредбата за годишната справка е формално законово изискване на член 53б, параграф 3 от Финансовия регламент, тя не може да бъде заменена с национална декларация. Все пак, Комисията ще проучи заедно с държавата-членка, която предлага да изготви доброволна национална декларация, как може да бъде адаптирано съдържанието на годишната справка, за да се избегне дублирането и да се намали ненужната допълнителна тежест.

2.9. Допълнителни елементи

От държавите-членки се изисква да разгледат възможността за придаване на по-голяма тежест на годишната справка, като предоставят общо ниво на гаранции относно използването на фондовете на Европейската общност, с което да потвърдят още веднъж отговорността си за използването на въпросните фондове.

Ако държавите-членки вземат такова решение, те могат също така да се споразумеят годишната справка да бъде подложена на одит от независим орган, с което още повече ще се увеличи надеждността на годишната справка и достоверността ѝ пред Комисията.

Общата гаранция може да бъде формулирана например по следния начин:

Въз основа на резултатите от изложеното по-горе сертифициране на разходите и на обобщените данни от одита, моето становище е, че за годината, завършила на 31 декември 20..., системите за управление и контрол за _____ структурни мерки, установени за периода на планиране 2000—2006 г. и за периода 2007—2013 г., бяха в съответствие с приложимите регулаторни изисквания и функционираха ефикасно, така че да предоставят задоволителна гаранция, че сертифицираните пред Комисията отчети за разходите са верни и, като следствие от това, разумна гаранция, че основните трансакции са законосъобразни и редовни.

*(добавете, ако е необходимо)
с изключение на следното:*

- 1.....
- 2... .., и т.н.

Мога да потвърдя, че подробно изложените по-долу действия се провеждат понастоящем с цел коригиране на горните изключения.

⁸ За информация вж. също Становище № 6/2007 на Европейската сметна палата.

Образец за годишна справка за финансовата година N, която следва да бъде предоставена от централно определен орган на държавата-членка до 15.2.N+1

Долуподписаният , представител на (орган) надлежно посочен от (държава) по силата на (позоваване на законовия акт, въз основа на който е назначен органът) да изготвя годишната справка за структурните дейности и за Европейския фонд за рибарство, наричани „Фондовете“, декларирам следното:

1. Сертифицирани разходи през 20... г.

1.1 за период на планиране 2007—2013 г.

а) всички разходи са били обявени чрез SFC2007 през 20... г. от сертифициращите органи и съответстват на критериите за допустимост на разходите, определени в член 56 на Регламент (ЕО) № 1083/2006 и член 55 на Регламент (ЕО) № 1198/2006, и са били платени от бенефициерите при изпълнението на операциите, избрани в рамките на оперативните програми в съответствие с условията за предоставяне на публично участие съгласно член 78, параграф 1 на Регламент (ЕО) № 1083/2006 и Регламент (ЕО) № 1198/2006.

Потвърждавам, че разходите, записани в националните информационни системи за финансов контрол, отговарят на сумите, докладвани в SFC2007, с изключение на следните несъответствия:

Програма	Сума	Обяснение
----------	------	-----------

1.2 за период на планиране 2000—2006 г.

а) всички разходи, включени в таблиците по-долу, са били обявени през 20... г. от разплащателните органи като съответстващи на целите, изложени в съответните решения на Комисията за одобряване на съответната програма или проект, както и на разпоредбите съответно на Регламент (ЕО) № 1260/1999 за структурните фондове и на Регламент (ЕО) № 1164/1994 за Кохезионния фонд;

Таблица 1.2.1 — 2000—2006 г. Сертифицирани⁹ и обявени пред Комисията през 20... г. разходи за структурните фондове (суми без натрупване в евро)

⁹ Колоните в таблицата са същите, както в приложение II към Регламент (ЕО) № 438/2001 на Комисията.

ФОРМАТ „EXCEL“

Оперативна програма	Общо действително направени и сертифицирани като допустими разходи			
	Публични		Частни	(Общо) Разходи
	Общностни	Други публични		
ОП1 по ЕФРР (номер по ССИ)				
ОП2 по ЕФРР (номер по ССИ)				
ОП1 по INTERREG (номер по ССИ)				
ОП2 по INTERREG (номер по ССИ)				
ОП1 по ЕСФ (номер по ССИ)				
ОП2 по ЕСФ (номер по ССИ)				
ОП1 по ФЕОГА (номер по ССИ)				
ОП2 по ФЕОГА (номер по ССИ)				
ОП1 по ФИОР (номер по ССИ)				
ОП2 по ФИОР (номер по ССИ)				
....				
Общо по ЕФРР				
Общо по INTERREG				
Общо по ЕСФ				
Общо по ФЕОГА				
Общо по ФИОР				
Общо				

Приложение

Таблица 1.2.2 — 2000—2006 г. Сертифицирани и обявени пред Комисията през 20... г. разходи за Кохезионния фонд (суми без натрупване в евро)

Проект	Общо сертифицирани разходи (публично и частно финансиране)
Проект 1 по КФ (номер по ССИ и наименование)	
Проект 2 по КФ (номер по ССИ и наименование)	
....	
Общо по КФ	

2. Одитна дейност през 20... г.

Информацията от одита, включена в раздели 2.1 и 2.2 по-долу, е изчерпателно и правилно обобщение на одитната дейност и на оценките, дадени от съответните одитни органи.

2.1 за период на планиране 2007—2013 г.

Таблица 2.1.1 — Обобщение на становищата¹⁰ от одита за периода 2007—2013 г.

Оперативна програма	Становище от одита (без резерви / с резерви / отрицателно /отказ от изразяване на становище ¹¹)	Изразени значителни резерви	Количествено измерение на недостатъците /нередностите	Предприети мерки (за проблемите на системите)	Равнище на грешки (от одити на операции)
ОП1 по ЕФРР/КФ (номер по ССИ)					
ОП2 по ЕФРР/КФ (номер по ССИ)					
ОП1 по ЕТС (номер по ССИ)					
ОП2 по ЕТС (номер по ССИ)					
ОП1 по ЕСФ (номер по ССИ)					
ОП2 по ЕСФ (номер по ССИ)					
ОП1 по ЕФР (номер по ССИ)					
ОП2 по ЕФР (номер по ССИ)					

Таблица 2.1.2 — 2007—2013 г. Резултати от провеждани от 1 юли до 31 декември 20... г.¹² одити на системите

Оперативна програма	Дата на одита	Одитирани органи	Заключение за системата (без резерви/ с резерви / отрицателно)	Изразени значителни резерви	Количествено измерение на недостатъците /нередностите	Предприети мерки (за проблемите на системите)
ОП1 по ЕФРР/КФ (номер по ССИ)						
ОП2 по ЕФРР/КФ (номер по ССИ)						
ОП1 по ЕТС (номер по ССИ)						
ОП2 по ЕТС (номер по ССИ)						

¹⁰ Списък на всички одитни становища и съответната информация от годишните доклади за контрол представени до 31 декември на година N съгласно член 62 на Регламент (ЕО) № 1083/2006 и член 61 на Регламент (ЕО) № 1198/2006 за годината на извършване на одита 1.7.N-1 — 30.6.N (отнася се за всички програми). Когато държава-членка избере да обедини всички програми в общи системи, тази информация може да бъде предоставена по групи от програми и да бъде съответно посочена.

¹¹ Единствено за 2009 г. – вж. информационната бележка относно годишния доклад за извършения контрол.

¹² Следва да се включат и съществените констатации от финализираните одити за шестмесечния период, следващ периода, обхванат от годината на извършване на одита, т.е. за периода 1.7.N — 31.12.N.

Приложение

ОП1 по ЕСФ (номер по ССИ)						
ОП2 по ЕСФ (номер по ССИ)						
ОП1 по ЕФР (номер по ССИ)						
ОП2 по ЕФР (номер по ССИ)						

2.2 за период на планиране 2000—2006 г.

Таблица 2.2 — Резултати от одити за периода 2000—2006 г., извършени през година N

Оперативна програма	Дата на одита	Одита на системи			Одита на операции	
		Одитиран и органи	Най-важни констатации и заключения.	Предприети мерки (за проблемите на системите)	Проверени натрупани ¹³ разходи като процент от натрупаните деклариран разходи	Равнище на грешки за година N-1
ОП1 по ЕФРР (номер по ССИ)						
ОП2 по ЕФРР (номер по ССИ)						
ОП1 по INTERREG (номер по ССИ)						
ОП2 по INTERREG (номер по ССИ)						
ОП1 по ЕСФ (номер по ССИ)						
ОП1 по ЕСФ (номер по ССИ)						
ОП1 по ФЕОГА (номер по ССИ)						
ОП1 по ФЕОГА (номер по ССИ)						
ОП1 по ФИОР (номер по ССИ)						
ОП2 по ФИОР (номер по ССИ)						
....						
Обща оценка — КФ						

¹³ Натрупани от началото на периода на планиране.

3. Цялостен анализ¹⁴
4. Декларация за „общо ниво на гаранции“¹⁵

(Подпис)

Име на служителя

Титла, Организация

Дата

¹⁴ Вж. раздел 2.6.3. от указанията.

¹⁵ Вж. раздел 2.9. от указанията.